

گزینه رباعی



■ شاعر: ایرج زبردست
■ ناشر: مروارید

ایرج زبردست را با رباعیاتش می‌شناسیم. شاعری شیرازی که در کنار دو مراد خویش، حافظ و سعدی، دفتر زندگی‌اش را در این شهر ورق می‌زند. گزیده رباعیات ایرج زبردست دربرگیرنده رباعیات او از سال ۱۳۷۴ تا ۱۳۹۵ است. مجموعه‌ای که از سال ۹۸ تاکنون سه بار تجدید چاپ شده و اشعار آن را خود زبردست برگزیده است.

دلرباعی‌ها



■ شاعر: بهاء‌الدین خرمشاهی
■ ناشر: مروارید

«دلرباعی‌ها» مجموعه ۲۰۰ رباعی طنزآمیز از بهاء‌الدین خرمشاهی با موضوعات شعر و شاعری، ازدواج و عشق و دست‌شکستگی و فیش حقوقی و دین‌پژوهی و سفرنامه و مرگ‌اندیشی است. خرمشاهی در این اثر با دستکاری وزن رباعی یا نقل داستانی کوتاه در چند رباعی یا ارائه مضمون رباعی در دوبیتی یا مثنوی اشعاری طنز و خواندنی خلق کرده است.

عاشق‌تر از همیشه بخوان



■ شاعر: سیمین بهبهانی
■ ناشر: مروارید

«عاشق‌تر از همیشه بخوان» مجموعه‌ای از غزل‌های عاشقانه سیمین بهبهانی است که نشر مروارید منتشر کرده است: «کاش من هم، همچون یاران عشق یاری داشتم / کاش من هم جان از غم بی‌قراری داشتم / تا کشد زیبارخی بر چهره‌ام دستی ز مهر / کاش، چون آیین بر صورت غباری داشتم / ای که گفتمی انتظار از مرگ جان فرساتر است / کاش جان می‌دادم اما انتظاری داشتم / شاخه عمرم نشد پُر گل که چنبد دوستی / لاجرم از بهر دشمن کاش خاری داشتم...».

ورق‌های لطیف زندگی

انتشارات مروارید شصت سال است که شعر را به خانه‌های مردم می‌برد

سام قریب‌نژاد
روزنامه‌نگار

انتشارات مروارید با اندیشه انتشار باکیفیت‌تر و بیشتر کتاب‌های جیبی تاسیس شد. مجید روشنگر از موسسان این نشر در این باره می‌گوید: «در همان زمان که من مدیر سازمان کتاب‌های جیبی بودم، کتاب‌هایی به دست من می‌رسید که می‌دیدم نمی‌شود آن‌ها را در تیراژ بالا (۱۰ هزار نسخه) منتشر کرد. برای همین به فکر اقدام که خودم یک موسسه نشر مستقل برای چاپ چنین کتاب‌هایی تاسیس کنم.» در نهایت این موسسه در سال ۱۳۴۰ به دست مجید روشنگر، فریدون نیک‌نام، منوچهر حسن‌زاده و پرویز علی‌بیگ با سرمایه اولیه ۱۰ هزار تومان در خیابان نادری تاسیس شد. اولین کتابی که از این نشر منتشر شد، «دل‌شکسته» ناتانیل وست نویسنده فقید آمریکایی بود که عبدالله توکل آن را ترجمه کرده بود. پس از آن اشعار بیژن جلالی از طریق انتشارات مروارید برای اولین بار روانه بازار کتاب شد.

در سال ۱۳۴۱ انتشارات مروارید اولین کتاب‌فروشی‌اش را با اجاره مغازه‌ای روبه‌روی دانشگاه تهران تاسیس کرد که به خانه کتاب معروف بود. فروغ فرخزاد در سال ۱۳۴۲ انتشار کتاب «تولد دیگر» را به مروارید سپرد و در سال ۱۳۴۵ بهرام بیضایی کتاب «دنیای مطبوعاتی آقای اسراری» را در انتشارات مروارید منتشر کرد.

به این ترتیب انتشارات مروارید فعالیتش را با شعر و ادبیات روز ایران و جهان ادامه داد و در کنار فعالیت در این حوزه به داستان و رمان و علوم اجتماعی نیز پرداخت.

به گواه وبسایت انتشارات مروارید، حدود هشتاد درصد کتاب‌های منتشرشده هر سال، کتاب‌های تجدید چاپ است که از دو تا بیش از چهل بار تجدید چاپ شده‌اند.

انتشارات مروارید علاوه بر انتشار آثار ادبی، آثار مهمی را در زمینه نقد ادبی منتشر کرده که در میان آن‌ها علاوه بر آثار تالیفی، آثار ترجمه‌شده نیز به چشم می‌خورد: در بین کتاب‌های حوزه نقد

ادبی و همین‌طور ترجمه آثار بینامتنی ادبیات و روان‌شناسی نام حسین پاینده دیده می‌شود. نویسنده و منتقد ادبی که در نقد فیلم نیز فعالیت دارد. او استاد نظریه و نقد ادبی دانشگاه علامه طباطبایی و استاد تمام رشته مطالعات ارتباطی دانشکده علوم ارتباطات این دانشگاه است. پاینده را می‌توان در زمره منتقدان تأثیرگذار ادبیات معاصر نام برد؛ چنان‌که هوشنگ گلشیری در کتاب «باغ در باغ» از حسین پاینده به عنوان فردی یاد می‌کند که به پیش‌برد نقد ادبی در ایران یاری رسانده است.

دو کتاب مهم پاینده در حوزه نقد ادبی که از انتشارات مروارید منتشر شده، یکی «گشودن رمان» و دیگری «اصول و مبانی تحلیل متون ادبی» نام دارند. پاینده در کتاب «گشودن رمان» از روشی در نقد و تحلیل رمان استفاده می‌کند که به کمک آن می‌توان رمان را با دقت و بررسی در صحنه آغازین آن تحلیل کرد. او با این شیوه به تحلیل و بررسی آثاری چون «سوشون» و «ثریا در اغما» و «تنگسیر» و «مدیر مدرسه» و تعدادی دیگر از آثار معروف رمان فارسی می‌پردازد. او سعی می‌کند مخاطب را با خوانش تحلیلی صحنه آغازین آشنا کند و در خلال بیان همین روش به سراغ نظریه‌های نقد می‌رود. مخاطبان این کتاب علاوه بر منتقدان ادبی و داستان‌نویسان، علاقه‌مندان جدی ادبیات و رمان نیز هستند.

انتشارات مروارید در حوزه رمان و داستان نیز فعال است. از مهم‌ترین داستان‌نویس‌هایی که آثارشان در این نشر منتشر شده، باید از روح‌انگیز شریفیان نام برد که برای رمان «چه کسی باور می‌کند رستم» برنده جایزه گلشیری شده است. تقریباً اکثر آثار شریفیان به چاپ‌های دورقمی رسیده‌اند.

در میان تجدید چاپ‌های انتشارات مروارید کتابی در احوالات شمس تبریزی به چشم می‌خورد که برای بار چهاردهم چاپ و منتشر می‌شود و به عنوان کتاب ایران نیز انتخاب شده: «من و مولانا» که ویلیام چیتیک آن را به نگارش درآورده و شهاب‌الدین عباسی آن را به فارسی برگردانده است. چیتیک فیلسوف و اسلام‌شناس و

متخصص عرفان مولوی و ابن‌عربی در آمریکاست. او دکترای ادبیات خود را از دانشگاه تهران و زیر نظر سیدحسین نصر دریافت کرده و نخستین کسی است که صحیفه سجاده‌یه را به انگلیسی برگردانده است. چیتیک در این کتاب به سراغ شمس و مولانا رفته و به شخصیت شگفت‌انگیز شمس پرداخته است.

اما آنچه انتشارات مروارید را از سایر نشرها متمایز می‌کند، فعالیت این نشر در حوزه شعر فارسی و ترجمه شعر سایر ملل است.

از مجموعه کتاب‌های نشر مروارید در این زمینه انتشارات کتاب‌های شعر ترجمه‌شده تحت عنوان کلی «مجموعه شعر جهان» است که مترجمانی نظیر محمدعلی اسلامی ندوشن، پوران کاوه، فتح‌الله مجتبیایی، سیروس پرهام، سعید سعیدپور و عبدالحسین فرزاد کار ترجمه این آثار را انجام داده‌اند.

در این مجموعه آثار شاعرانی از سراسر جهان وجود دارد و این ظرفیت را در اختیار مخاطب قرار می‌دهد تا با اشعار شاعران ملل مختلف از جمله مکزیک، آمریکا، لبنان، لیبی، شیلی و سایر نقاط جهان آشنا شود و از میان اشعارشان به نگاه تازه‌ای پیرامون کشورها و آداب و سنن و تاریخشان دست یابد.

از جمله این کتاب‌ها می‌توان به گزیده اشعار هنری لانگ فلو اشاره کرد که توسط محمدعلی اسلامی ندوشن ترجمه شده است. لانگ‌فلو، شاعر آمریکایی قرن نوزدهم میلادی است که اولین اثرش را در چهارده سالگی منتشر کرد. گزیده‌ای از اشعار او ذیل عنوان مجموعه شعر جهان در ۲۰۱ صفحه از انتشارات مروارید منتشر شده است.

پابلو نرودا نیز از آن دسته از شاعران خارجی‌ای است که اشعارش در انتشارات مروارید منتشر شده است. شعرهای نرودا با عنوان «بیست شعر عاشقانه و یک سرود ناامیدی» اسفند ۱۴۰۰ از این نشر راهی بازار کتاب شد. پابلو نرودا شاعر شیلیایی است که عمدتاً او را با شعرهایی حماسی و سیاسی از راه وطن و مبارزه می‌شناسند؛ اگرچه عاشقانه‌های او نیز